



KIT "LEGS"

- IT** - MANUALE D'INSTALLAZIONE, USO e MANUTENZIONE
- UK** - USE, INSTALLATION and MAINTENANCE MANUAL
- FR** - NOTICE D'INSTALLATION, UTILISATION et ENTRETIEN
- DE** - INSTALLATIONS-, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG
- ES** - MANUAL DE INSTALACIÓN, USO y MANTENIMIENTO
- NL** - HANDLEIDING voor de INSTALLATIE, het GEBRUIK en het ONDERHOUD
- GR** - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ, ΧΡΗΣΗΣ και ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
- RU** - РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
- CZ** - NÁVOD K INSTALACI, POUŽITÍ a ÚDRŽBĚ
- SK** - NÁVOD NA INŠTALÁCIU, POUŽITIE a ÚDRŽBU
- SLO** - PRIROČNIK ZA VGRADNJO, UPORABO in VZDRŽEVANJE
- HR** - PRIRUČNIK ZA INSTALIRANJE, UPORABU i ODRŽAVANJE
- PL** - INSTRUKCJA MONTAŻU

Note su questo manuale

La copia, la riproduzione parziale o totale dei contenuti di questo manuale, la memorizzazione in sistemi d'archivio, la trasmissione in qualsiasi forma o mezzo, noto e futuro senza il permesso del costruttore è proibita. I contenuti di questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza preavviso. Ogni sforzo è stato fatto nella preparazione di questo manuale per assicurare l'accuratezza dei suoi contenuti, tuttavia se ci sono domande o errori si prega di contattare il costruttore. Il Costruttore non si assume nessuna responsabilità per le conseguenze derivate dall'utilizzo del prodotto. I disegni e gli schemi all'interno del manuale sono da ritenersi indicativi ed esclusivamente a titolo d'informazione.

Notes regarding this manual

This manual must not be copied or reproduced in part or in full; saved in any archive systems; or sent in any form or via any known or future means without the manufacturer's permission.

The content of this manual is subject to change without any prior warning.

Every effort has been made in preparing this manual to ensure that the content is accurate; however, if you have any questions or find any mistakes, please contact the manufacturer. The manufacturer shall not be held liable for consequences arising from use of the product. The drawings and diagrams in the manual are to be considered approximate and are provided solely for information purposes.

Remarques concernant cette notice

La copie, la reproduction partielle ou totale des contenus de cette notice, la mémorisation dans des systèmes d'archive, la transmission sous toute forme ou moyen, connu et futur, sans la permission du constructeur est interdite. Les contenus de cette notice sont sujets à des modifications sans préavis.

Chaque effort a été fait lors de la préparation de cette notice pour assurer la précision de ses contenus et en cas de questions ou d'erreurs, contacter le constructeur. Le Constructeur décline toute responsabilité en cas de conséquences dérivant de l'utilisation du produit. Les dessins et les schémas présents à l'intérieur de la notice doivent être considérés comme indicatifs et exclusivement à titre d'information.

Hinweise zu dieser Anleitung

Das Kopieren, die teilweise oder vollständige Vervielfältigung der Inhalte dieser Anleitung, das Abspeichern in Archivierungssystemen sowie die Weitergabe in jeglicher bekannten und künftigen Form und mit jeglichen Mitteln sind ohne die Zustimmung des Herstellers verboten. Die Inhalte dieser Anleitung können ohne vorherige Ankündigung Änderungen unterliegen. Bei der Erstellung dieser Anleitung sind jegliche Anstrengungen unternommen worden, um die Richtigkeit ihrer Inhalte zu gewährleisten. Sollten Sie trotzdem Fragen haben oder Fehler feststellen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Konsequenzen, die sich aus der Verwendung des Produktes ergeben. Die in der Anleitung enthaltenen Zeichnungen und Pläne dienen lediglich der Information und Anschauung und sind unverbindlich.

Observaciones sobre este manual

Se prohíbe copiar, reproducir total o parcialmente el contenido de este manual, memorizarlo en sistemas de almacenamiento y transmitirlo bajo cualquier forma o por cualquier medio existente o futuro sin la autorización del fabricante.

El contenido de este manual es susceptible de modificaciones sin previo aviso. No se han escatimado esfuerzos en la preparación de este manual, con el fin de garantizar la exactitud de su contenido, pero si le surgen dudas o detecta algún error, le rogamos se ponga en contacto con el fabricante. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas del uso del producto. Los dibujos y esquemas incluidos en el manual deben considerarse orientativos y únicamente a título informativo.

Opombe o priločniki

Kopiranje, delna ali popolna reprodukcija vsebin v tem priločniku, shranjevanje v sisteme arhiviranja, prenos v kakršnikoli obliki ali mediju, obstoječem ali bodočem, je brez dovoljenja proizvajalca prepovedano.

Vsebina tega priločnika se lahko spremeni brez predhodnega obvestila. Pri pripravi priločnika smo se potrudili, da zagotovimo točnost njegove vsebine; v primeru morebitnih vprašanj ali napak vas prosimo, da se za pojasnila obrnete na proizvajalca. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za posledice uporabe izdelka. Ilustracije in načrti v priločniku so okvirni in izključno informativne narave.

Σημειώσεις για το παρόν εγχειρίδιο

Απαγορεύεται η μερική ή ολική αντιγραφή ή αναπαραγωγή των περιεχομένων του παρόντος εγχειρίδιου, η αποθήκευση σε συστήματα αρχειοθέτησης, η διάδοση με οποιαδήποτε μορφή ή μέσο, γνωστό ή μελλοντικό χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Τα περιεχόμενα του εγχειρίδιου αυτού υποβάλλονται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Κατά την προετοιμασία του παρόντος εγχειρίδιου έγινε κάθε προσπάθεια ώστε να εξασφαλιστεί η ακρίβεια των περιεχομένων του, εάν ωστόσο υπήρχαν απορίες ή λήθη παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή. Ο Κατασκευαστής δε αναλαμβάνει ουδένια ευθύνη για τις συνέπειες που προέρχονται από τη χρήση του προϊόντος. Τα σχέδια και τα διαγράμματα στο εσωτερικό του εγχειρίδιου πρέπει να θεωρηθούν ενδεικτικά και με αποκλειστικό σκοπό την ενημέρωσή.

Примечания в отношении данного руководства

Запрещается копирование, частичное или полное воспроизведение содержания данного руководства, его сохранение в архивных системах, передача в любой форме или любым средствами, без разрешения изготовителя. Содержание данного руководства подлежит изменениям без предварительного предупреждения. При подготовке данного руководства были приложены все усилия для гарантии точности его содержания, тем не менее, в случае возникновения вопросов или выявления ошибок, следует обращаться к Изготовителю. Изготовитель не несет ответственность за последствия, связанные с использованием изделия. Чертежи и схемы в пределах руководства считаются ориентировочными, служат исключительно в информационных целях.

Poznámky k tomuto návodu

Bez povolení výrobce je zakázáno kopírovat, částečně i zcela reprodukovat obsah tohoto návodu, ukládat ho do archivačních systémů a šířit ho jakýmkoli způsobem nebo známým či budoucím prostředkem. Obsah tohoto návodu podléhá změnám bez předehledného upozornění. Během přípravy tohoto návodu jsme se snažili zcela zajistit přesnost jeho obsahu. Máte-li i přesto otázky anebo zjistíte-li chyby, kontaktujte prosím výrobce. Výrobce odpovídá veškerou odpovědnost za následky vyplývající z použití výrobku. Výkresy a schémata uvnitř návodu mají indikativní a zcela informační charakter.

Poznámky k tomuto návodu

Bez povolenia výrobcu je zakázané kopírovať, čiastočne aj úplne reprodukovať obsah tohto návodu, ukladať ho do archivačných systémov a šíriť ho akýmkoľvek spôsobom či známym alebo budúcim prostriedkom. Obsah tohto návodu podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Počas prípravy návodu sme venovali značné úsilie zaisteniu presnosti jeho obsahu. Ak máte ďalšie otázky alebo v ňom nájdete chyby, kontaktujte prosím výrobcu. Výrobca nesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z použitia výrobku. Výkresy a schémy, ktoré sú súčasťou návodu, majú len indikatívny a informačný charakter.

Opmerkingen met betrekking tot deze handleiding

Het kopiëren, gedeeltelijk of geheel reproduceren van de inhoud van deze handleiding, het opslaan in opslagssystemen, het overdragen in om het even welke vorm of met om het even welk medium, bekend en toekomstig, zonder de toestemming van de fabrikant, is verboden. De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. Elke mogelijke inspanning werd geleverd om ervoor te zorgen dat de inhoud van deze handleiding zo nauwkeurig mogelijk is. Als u vragen heeft of fouten opmerkt, gelieve contact op te nemen met de fabrikant. De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgen die veroorzaakt worden door het gebruik van het product. De tekeningen en de schema's in deze handleiding zijn indicatief en worden louter ter informatie verstrekt.

Napomene o ovom priločniku

Zabranjeno je umnožavanje, djelomično ili potpuno reproduciranje sadržaja ovog priločnika, pohrana u sustavima za pohranu, prijenos u bilo kojem obliku i bilo kojim sredstvom, trenutno poznatim ili budućim, bez dopuštenja proizvođača. Sadržaj ovog priločnika može biti promijenjen bez prethodne najave. Tijekom izrade ovog priločnika uloženi su veliki troškovi kako bi se osigurala točnost sadržaja, no budete li imali pitanja ili pronađete greške, obratite se proizvođaču. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za posljedice uporabe proizvoda. Načrti i sheme prikazane u priločniku trebaju se tumačiti kao primjeri i njihova je svrha isključivo informativna.

Informacje dotyczące instrukcji

Niniejsza instrukcja nie może być kopiowana w całości, zapisywane i przechowywane w jakiegokolwiek formie bez zgody producenta. Treść instrukcji może ulec zmianie bez wcześniejszej zapowiedzi. W tworzeniu instrukcji dłożono wszelkich starań aby była czyta poprawna, jeśli znaleziono zostaną błędy skontaktuj się z producentem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z korzystania z produktu w sposób do którego nie jest przeznaczony. Rysunki techniczne i diagramy użyte w instrukcji mają charakter przykładowy i nie przedstawiają dokładnego wyglądu produktu.

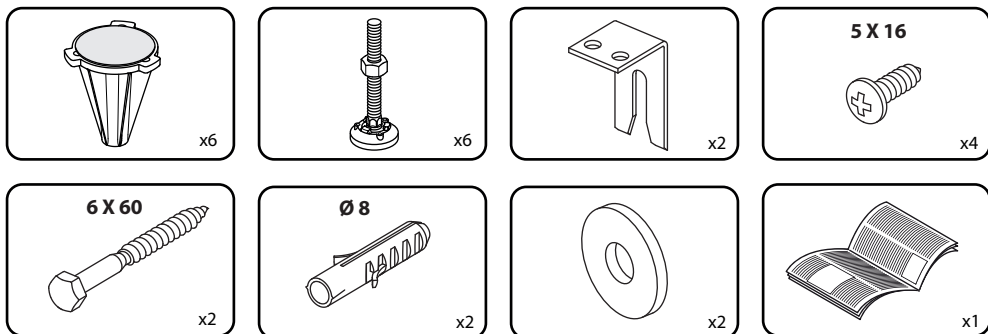
GUIDA ALLA CONSULTAZIONE - CONSULTATION GUIDE - GUIDE À LA CONSULTATION - HINWEISE ZUM LESEN DER ANLEITUNG - GUÍA DE CONSULTA - TIPS VOOR DE RAADPLEGING - ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΣΗΣ - ИНСТРУКЦИИ ПО КОНСУЛЬТАЦИИ РУКОВОДСТВА - PŘÍRUČKA PRO KONZULTACI - PRÍRUČKA PRE KONZULTÁCIU - NAVODILA ZA BRANJE PRIROČNIKA - VODIČ KROZ UPUTE - PRZEWODNIK PO INSTRUKCJI

1 ————— FASE di installazione - Installation STEP - PHASE d'installation - PHASE der Installation
FASE de instalación - FASE de instalación - InstallatieFASE - ΦΑΣΗ τοποθέτησης - ΦΑΖΑ
установки - Instalační FÁZE - Inštaláčná FÁZA - FAZA vgradnje - FAZA instaliranja
ETAPY montażu

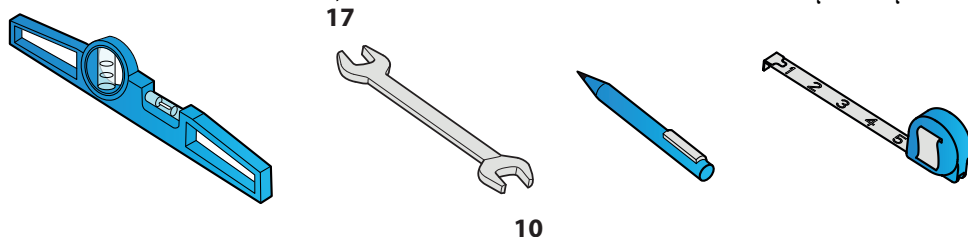
1 2 ————— sequenza delle OPERAZIONI da eseguire all'interno di una FASE - Sequence of OPERATIONS to be performed for each STEP -
séquence des OPERATIONS à effectuer à l'intérieur d'une PHASE - Abfolge der SCHRITTE, die innerhalb einer PHASE ausgeführt
werden müssen - secuencia de las OPERACIONES necesarias dentro de una FASE - sequentie van de HANDELINGEN die uitgevoerd
moeten worden tijdens een bepaalde FASE - ακολουθία των ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ που πρέπει να εκτελεστούν κατά τη διάρκεια μιας ΦΑΣΗΣ
- последовательность ОПЕРАЦИЙ, выполняемых в пределах одной ФАЗЫ - sled OPERACÍ, které je třeba provést v rámci jedné
FÁZE - poradie ZÁKROKOV, ktoré je treba vykonať v rámci jednej FÁZY - zaporedje POSTOPKOV znotraj posamezne FAZE - Slijed
RADNJI u sklopu jedne FAZE - Kolejność wykonywania CZYNNOŚCI na każdym ETAPIE

PR2 ————— identificazione componenti - Component - identification des composants - Bezeichnung von Komponenten -
identificación de los componentes - identificatie van de onderdelen - προσδιορισμός εξαρτημάτων -
идентификация компонентов - identifikace komponentů - identifikacja komponentov - prikaz sestavnih delov -
Identifikacija komponenti - Elementy

CONTENUTO DELL'IMBALLO - PACKAGE CONTENTS - CONTENU DE L'EMBALLAGE - PACKUNGSINHALT - CONTENIDO DEL EMBALAJE - INHOUD VAN DE VERPAKKING - ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ - СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ - OBSAH OBALU - OBSAH OBALU - VSEBINA EMBALAŽE - SADRŽAJ AMBALAŽE - ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

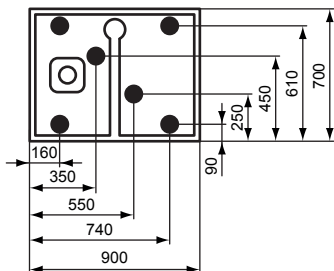


ATTREZZATURA NECESSARIA PER IL MONTAGGIO - ASSEMBLY EQUIPMENT - ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE POUR LE MONTAGE - ERFORDERLICHE AUSRÜSTUNG FÜR DIE MONTAGE - EQUIPAMIENTO NECESARIO PARA EL MONTAJE BENODIGD GEREEDSCHAP VOOR DE MONTAGE - ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ - НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ МОНТАЖА ОБОРУДОВАНИЕ - VYBAVENÍ NEZBYTNÉ PRO MONTÁŽ - VYBAVENIE POTREBNÉ PRE MONTÁŽ - ORODJE, POTREBNO ZA MONTAŽO - OPREMA POTREBNA ZA MONTAŽU - NIEZBĘDNE NARZĘDZIA

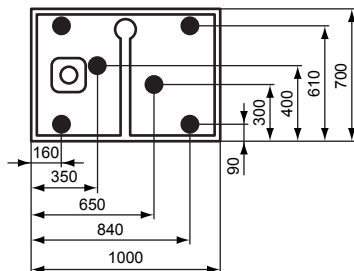


POSIZIONE DEI PIEDINI - POSITION OF THE FEET - POSITION DES PIEDS - POSITION DER FÜSSE - POSICIÓN DE LAS PATAS - POSITIE VAN DE POTEN - ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΠΟΔΑΡΙΚΩΝ - ПОЛОЖЕНИЕ НОЖЕК - POZICE NOŽEK - POLOHA NOŽÍČIEK - POŁOŻAJ NOG - POŁOŻAJ NOŻICA - MIEJSCA MONTAŻU PODPÓR

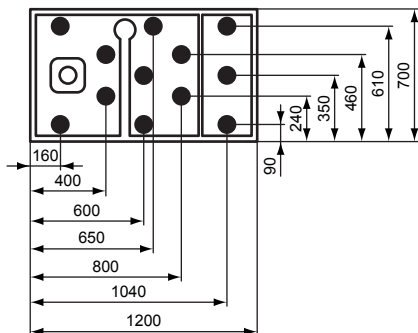
900x700



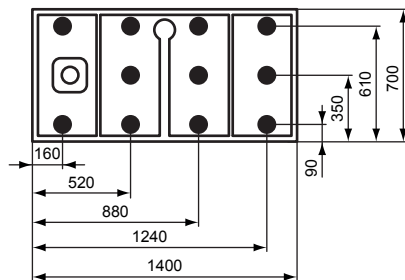
1000x700



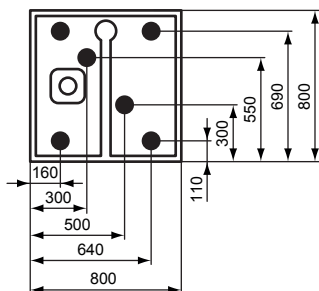
1200x700



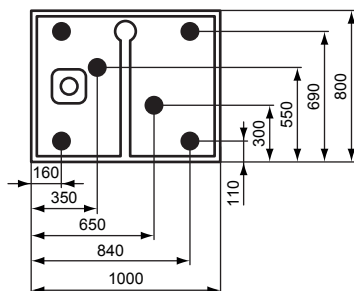
1400x700



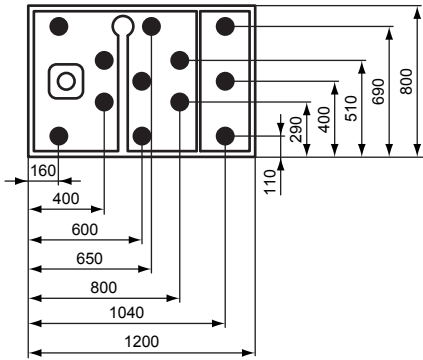
800x800



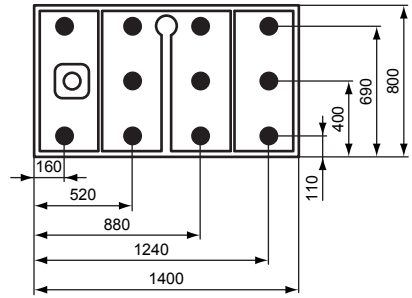
1000x800



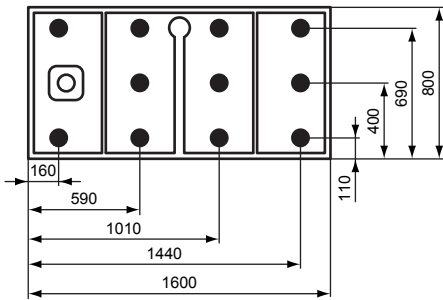
1200x800



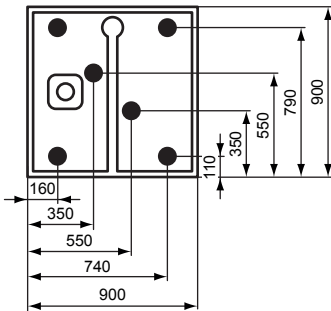
1400x800



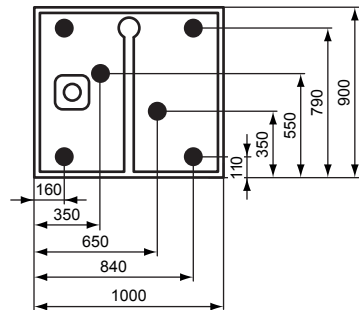
1600x800



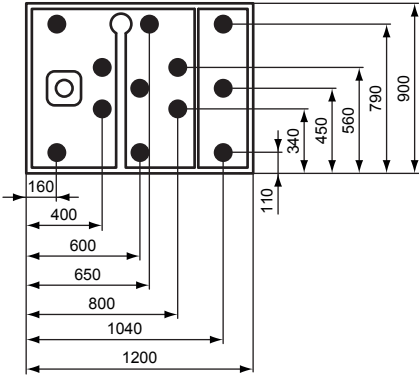
900x900



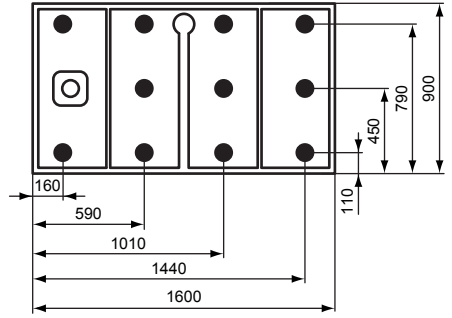
1000x900



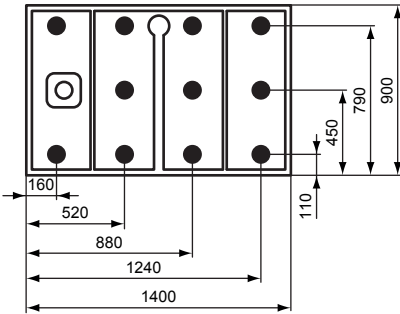
1200x900



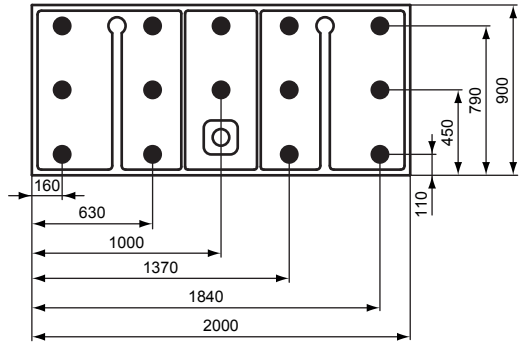
1600x900



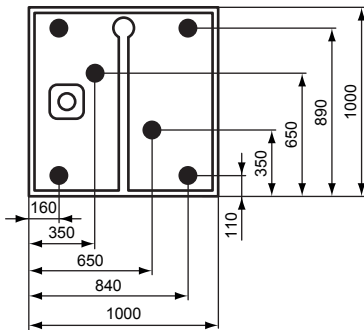
1400x900



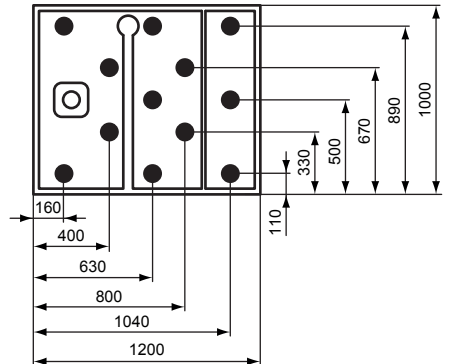
2000x900



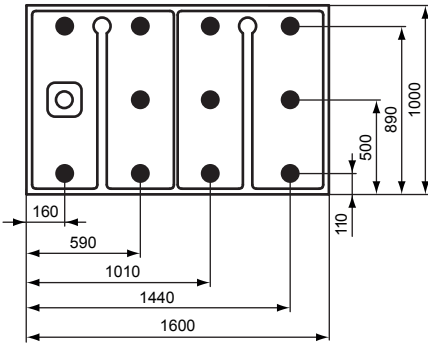
1000x1000



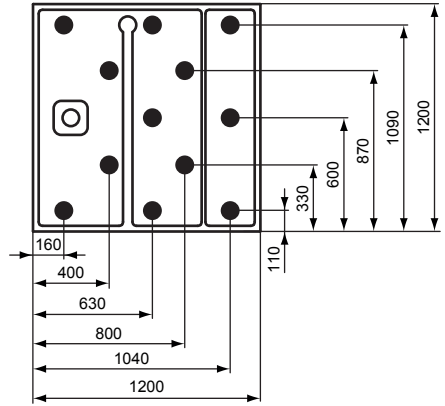
1200x1000



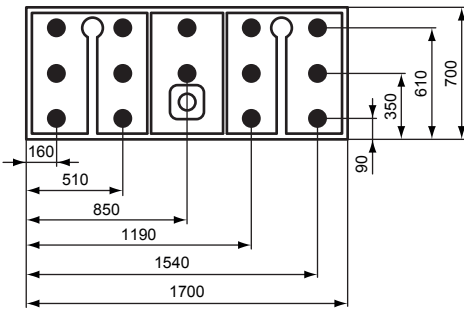
1600x1000



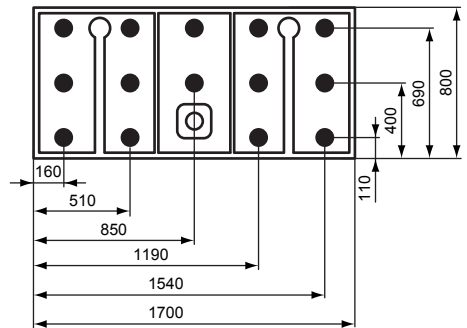
1200x1200



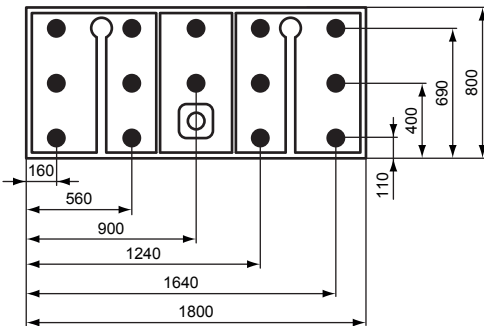
1700x700



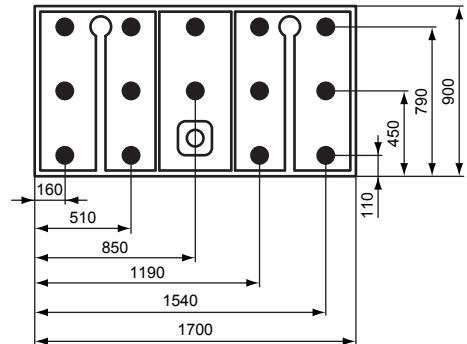
1700x800



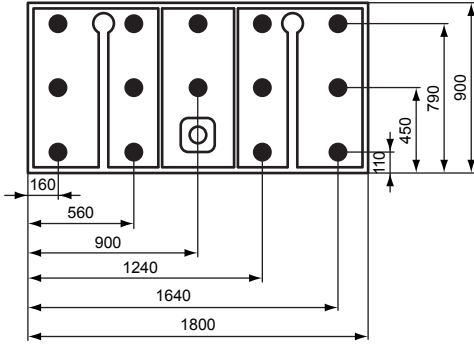
1800x800



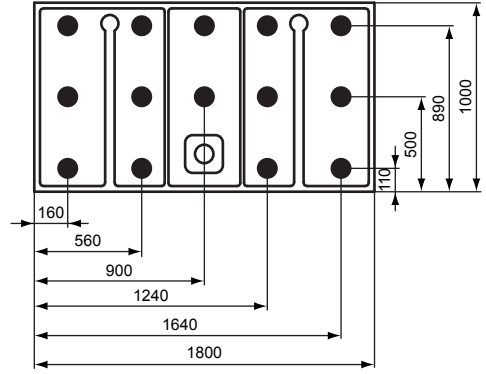
1700x900



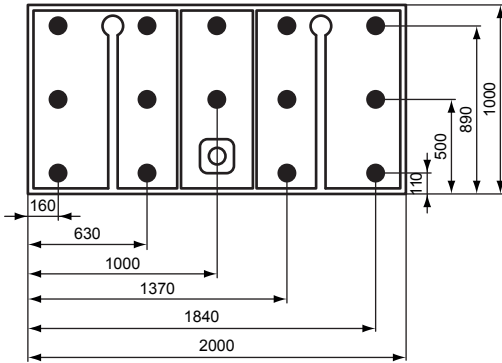
1800x900



1800x1000



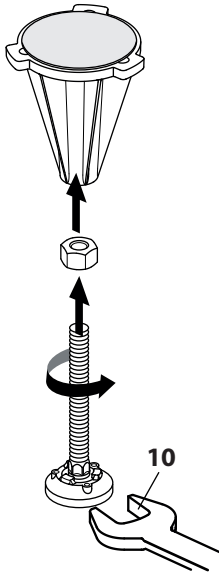
2000x1000



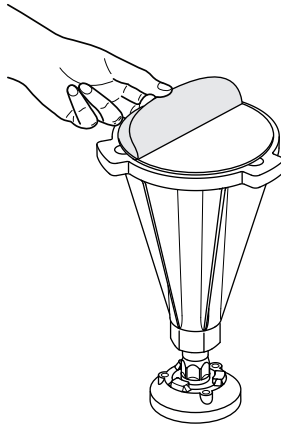
1

MONTAGGIO IN APPOGGIO - MOUNTED ASSEMBLY - MONTAGE À POSER - STANDMONTAGE - MONTAJE APOYADO - MONTAGE OP DE VLOER - ΕΠΙΚΑΘΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ - ΟΠΟΡΗΥΣ ΜΟΝΤΑΖ - MONTÁŽ NA PODLAHU - MONTÁŽ NA PODLAHU - MONTÁŽA Z NASLONOM - MONTÁŽA NA NOSAČ - INSTRUKCJA MONTAŻU

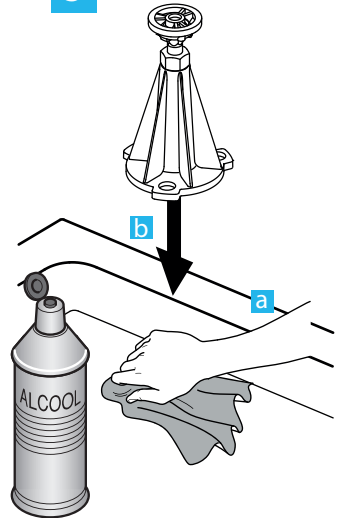
1



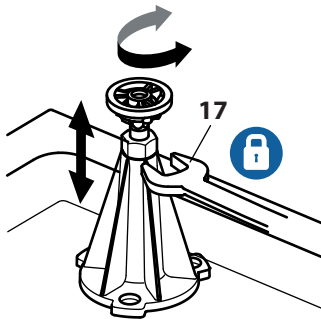
2



3



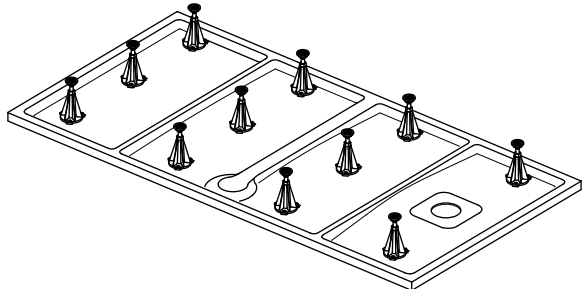
4



5



VERIFICARE POSIZIONE DEI PIEDINI - CHECK FEET POSITION - VÉRIFIER LA POSITION DES PIEDS - POSITION DER FÜSSE PRÜFEN - COMPRUEBE LA POSICIÓN DE LAS PATAS - CONTROLEER DE POSITIE VAN DE POTEN - ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΠΟΔΑΡΙΚΩΝ - ПРОВЕРИТЬ ПОЛОЖЕНИЕ НОЖЕК - OVRËTE POZICI NOŽEK - OVERTE POLOHU NOŽIČIEK - PREVERITE POLOŽAJ NOG - PROVJERITI POLOŽAJ NOŽICA - SPRAWDŹ MIEJSCA MONTAŻU PODPÓR





TT0298331.03